



91018855

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

ORD. 4500633686

Delivery no. / Date: 7270015 / 11.05.2022
Purch. ord. no.: 1500633696
Purch. ord. Date: 28.04.2022
Supplier's no.: 0000008001
Order no. / Date: 781354 / 29.04.2022
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

Person in charge: 03 Muster
Tel. no. / Fax: Dikmenli, Hr.

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 2.044 KG Volumes 2.142 CD3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	M0142231-193 OUTPUT SHAFT Schmiederohling Customer article number: M0142231-193 Batch B	450 PC	KG
900001	TBA-520858 GETRAG HESON Customer article number: HESON BEHÄLTER	3 PC	180 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Untergruppenbach

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

17 MAG 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Sitzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

white = Exemplar für Auftragnehmer
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Essemplare per committente
rosa = Essemplare per mittente
blu = Essemplare per destinatario
verde = Essemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
blanc = Exemplar for ordergiver
rosa = Exemplar for sender
bleu = Exemplar for mediating
grün = Exemplar for forwarder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse D - 74199 Untergruppenbach	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung des Bestimmung des Überkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy	16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Own Carrier
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise On/Lieu Untergruppenbach Land/Pays Germany 11/05/2022	17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise On/Lieu Untergruppenbach Land/Pays Germany Datum/Date 11/05/2022	18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Delivery-Note: 7270015	

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros IP01TIP03	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 3 HESON Box TBA-520858	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Raw Parts (Output Shaft)	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Att: Annina Härd, Donato Pietanza	10 Statistikkennzeichen No. statistique 2044 kg	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 2044 kg	12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,20 m³
13 Anweisungen des Absenders (Zell- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (cellules et autres prescriptions particulières) 14 Rückstellung Remboursement				19 zu zahlen vom Frachtführer A payer par le transporteur 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
15 Frachtführer Transporteur MAGNA 11/05/2022				24 Gut empfangen Réception des marchandises 12/05/2022		
22 Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1 74199 Untergruppenbach MPGR2-KZ 11/05/2022				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		
25 Angaben zur Erfüllung der Entlohnung Indications pour l'exécution de la rémunération				26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		
27 Amtliches Kennzeichen Timbre officiel LB-SC-910				28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro utilisé LB-SC-874		



seit über

56
Jahren

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-004189 vom 13.05.2022



22-004189

Ludwigsburg, 13.05.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str-1 74199 Untergruppenbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Co transport est soumis, nonobstant toute gentleiligen Abmachung den Bestimmungen clause contractuelle, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.05.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Untergruppenbach Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.05.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. 1 7270015	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.044	15 Umfang cbm 6,14
Summe: Total:		3,00 COLLI		2.044,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang			
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74199 Untergruppenbach Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 22-004189 empfangen am Reception des marchandises le KUEHNLE & KUEHNLE S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 17 MAG 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto" verifica su qualità e quantità	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604